

**КОНВЕНЦИЯ 1990 ГОДА О ПРИМЕНЕНИИ ШЕНГЕНСКОГО
СОГЛАШЕНИЯ ОТ 14 ИЮНЯ 1985 ГОДА МЕЖДУ
ПРАВИТЕЛЬСТВАМИ ГОСУДАРСТВ ЭКОНОМИЧЕСКОГО
СОЮЗА БЕНИЛЮКС, ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ГЕРМАНИИ И ФРАНЦУЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ О ПОСТЕПЕННОЙ
ОТМЕНЕ КОНТРОЛЯ НА ОБЩИХ ГРАНИЦАХ**

Вступила в силу 25 марта 1995 года

[Извлечения]

**РАЗДЕЛ 1
ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

Статья 1

Для целей настоящей Конвенции:

Внутренние границы:	означает общие сухопутные границы Договаривающихся Сторон, их аэропорты для внутренних рейсов и их морские порты для регулярных транспортных перевозок исключительно из других портов или в другие порты в пределах территорий Договаривающихся Сторон без захода в какие-либо порты за пределами этих территорий.
Внутренний рейс:	означает любой рейс исключительно на территорию или с территории Договаривающихся Сторон без посадки на территории третьего государства.
Третье государство:	означает любое государство, не являющееся Договаривающейся Стороной.
Иностранец:	означает любое лицо, не являющееся гражданином государства — члена Европейских Сообществ.
Иностранец, зарегистрированный как лицо, которому не разрешен въезд:	означает любого иностранца, зарегистрированного в Шенгенской информационной системе в качестве лица, которому не разрешен въезд в соответствии со статьей 96.
Пункт пересечения границы:	означает любой пункт пересечения, определенный компетентными органами для пересечения внешних границ.
Пограничный контроль:	означает проверку на границе в связи с намерением пересечь границу независимо от каких-либо других соображений.
Перевозчик:	означает любое физическое или юридическое лицо, профессионально занимающееся перевозкой пассажиров воздушным, морским или наземным транспортом.
Вид на жительство:	означает любое разрешение, выдаваемое Договаривающейся Стороной и дающее право проживать на ее территории. Это определение не включает временный допуск для проживания на территории Договаривающейся Стороны на время рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища или ходатайства о предоставлении вида на жительство.

Ходатайство о предоставлении убежища:

означает любое ходатайство, представляемое письменно, устно или иным образом иностранцем на внешней границе или на территории какой-либо Договаривающейся Стороны с целью получить статус беженца согласно Женевской конвенции о статусе беженцев от 28 июля 1951 года с изменениями, внесенными Нью-Йоркским протоколом от 31 января 1967 года, и тем самым получить право на жительство.

Заявитель, ходатайствующий о предоставлении убежища:

означает любого иностранца, подавшего ходатайство о предоставлении убежища по смыслу настоящей Конвенции, окончательное решение по которому еще не принято.

Рассмотрение ходатайства о предоставлении убежища:

означает все процедуры по расследованию и принятию решения в отношении ходатайства и предоставлению убежища, включая меры, принимаемые для осуществления окончательного решения по нему, за исключением определения Договаривающейся Стороны, ответственной за рассмотрение ходатайства о предоставлении убежища в соответствии с настоящей Конвенцией.

ГЛАВА 7 ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА РАССМОТРЕНИЕ ХОДАТАЙСТВО ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УБЕЖИЩА

Статья 28

Договаривающиеся Стороны подтверждают свои обязательства по Женевской Конвенции от 28 июля 1951 года о статусе беженцев с изменениями, внесенными Нью-Йоркским протоколом от 31 января 1967 года, без каких-либо географических ограничений в отношении сферы действия этих документов, а также свое обязательство сотрудничать с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев в применении этих документов.

Статья 29

1. Договаривающиеся Стороны обязуются рассматривать любое ходатайство о предоставлении убежища, поданное иностранцем на территории любой из них.

2. Это обязательство не требует, чтобы Договаривающаяся Сторона разрешала каждому заявителю въезжать или оставаться на ее территории.

Каждая Договаривающаяся Сторона сохраняет за собой право отказать во въезде заявителю, ходатайствующему о предоставлении убежища, или выслать его в третье государство на основании своих национальных законов и в соответствии со своими международными обязательствами.

3. Независимо от того, какой Договаривающейся Стороне иностранец направляет ходатайство о предоставлении убежища, за рассмотрение такого ходатайства отвечает только одна Договаривающаяся Сторона. Она определяется по критериям, изложенным в статье 30.

4. Несмотря на пункт 3, каждая Договаривающаяся Сторона сохраняет за собой право, в частности по соображениям, касающимся национального законодательства, рассматривать ходатайство о предоставлении убежища, даже если в настоящей Конвенции ответственность за это несет другая Договаривающаяся Сторона.

Статья 30

1. Договаривающаяся Сторона, ответственная за рассмотрение ходатайства о предоставлении убежища, определяется следующим образом:

а) если Договаривающаяся Сторона выдала заявителю, ходатайствующему о предоставлении убежища, визу любого рода или вид на жительство, она отвечает за рассмотрение этого ходатайства. Если виза была выдана с санкции другой Договаривающейся Стороны, то ответственность несет Договаривающаяся Сторона, давшая такую санкцию;

б) если две или несколько Договаривающихся Сторон выдали заявителю, ходатайствующему о предоставлении убежища, визу любого рода или вид на жительство, ответственность несет та Договаривающаяся Сторона, которая выдала визу или вид на жительство, срок действия которых истекает в последнюю очередь;

с) до тех пор, пока заявитель, ходатайствующий о предоставлении убежища, не покинул территорию Договаривающихся Сторон, ответственность, определенная в соответствии с пунктами а) и б) продолжает существовать, даже если срок действия визы любого рода или вида на жительство истек. Если заявитель, ходатайствующий о предоставлении убежища, покинул территорию Договаривающихся Сторон после выдачи визы или вида на жительство, эти документы являются основой для ответственности, предусмотренной пунктами а) и б), если срок их действия с тех пор не истек в соответствии с национальными положениями;

д) если Договаривающиеся Стороны не распространяют на лицо, ходатайствующее о предоставлении убежища, требование относительно визы, то ответственность несет Договаривающаяся Сторона, через внешние границы которой заявитель, ходатайствующий о предоставлении убежища, въехал на территорию Договаривающихся Сторон.

До завершения согласования визовой политики, если на заявителя, ходатайствующего о предоставлении убежища, не распространяется визовое требование лишь некоторых Договаривающихся Сторон, то с учетом пунктов а), б) и с) ответственность несет Договаривающаяся Сторона, через внешнюю границу которой заявитель, ходатайствующий о предоставлении убежища, въехал на территорию Договаривающихся Сторон, в силу нераспространения на него требования относительно визы.

Если ходатайство о предоставлении убежища направлено Договаривающейся Стороне, выдавшей заявителю транзитную визу, независимо от того, прошел ли заявитель паспортный контроль, и если транзитная виза была выдана после того, как страна транзита выяснила у консульских или дипломатических учреждений Договаривающейся Стороны конечного назначения, что заявитель, ходатайствующий о предоставлении убежища, выполнил условия въезда в Договаривающуюся Сторону конечного назначения, то ответственность за рассмотрение ходатайства несет Договаривающаяся Сторона конечного назначения;

е) если заявитель, ходатайствующий о предоставлении убежища, въехал на территорию Договаривающихся Сторон, не имея одного или нескольких определенных Исполнительным комитетом документов, позволяющих пересечь границу, то ответственность несет Договаривающаяся Сторона, через внешнюю границу которой заявитель, ходатайствующий о предоставлении убежища, въехал на территорию Договаривающихся Сторон;

ф) если иностранец, чье ходатайство о предоставлении которого уже рассматривается одной из Договаривающихся Сторон, подает новое ходатайство, то ответственной Договаривающейся Стороной является та, которая рассматривает первое ходатайство;

г) если иностранец, по чьему предыдущему ходатайству о предоставлении убежища Договаривающаяся Сторона уже приняла окончательное решение, подает новое ходатайство, то ответственной Договаривающейся Стороной является та, которая рассматривала предыдущее ходатайство, если заявитель не покинул территорию Договаривающихся Сторон.

2. Если Договаривающаяся Сторона обязалась рассмотреть ходатайство о предоставлении убежища в соответствии со статьей 29, пунктом 4, то Договаривающаяся Сторона, несущая ответственность согласно пункту 1 настоящей статьи, освобождается от ее обязательств.

3. Если ответственная Договаривающаяся Сторона не может быть назначена по критериям, изложенным в пунктах 1 и 2, то ответственной Договаривающейся Стороной является та, которой было подано ходатайство о предоставлении убежища.

Статья 31

1. Договаривающиеся Стороны стремятся в кратчайшие сроки определить, какая из них несет ответственность за рассмотрение ходатайства о предоставлении убежища.

2. Если ходатайство о предоставлении убежища направляется Договаривающейся Стороне, которая не несет ответственности по статье 30, иностранцем, находящимся на ее территории, то данная Договаривающаяся Сторона может попросить ответственную Договаривающуюся Сторону взять на себя заботу о заявителе, ходатайствующем о предоставлении убежища, с тем чтобы рассмотреть его ходатайство о предоставлении убежища.

3. Ответственная Договаривающаяся Сторона обязана взять на себя заботу о заявителе, ходатайствующем о предоставлении убежища и упомянутом в пункте 2, если просьба об этом направлена ему в течение шести месяцев после подачи ходатайства о предоставлении убежища. Если просьба не направлена в этот срок, то Договаривающейся Стороной, ответственной за рассмотрение ходатайства, является та, которой было подано ходатайство о предоставлении убежища.

Статья 32

Договаривающаяся Сторона, ответственная за рассмотрение ходатайства о предоставлении убежища, обеспечивает, чтобы это было сделано в соответствии с ее национальным законодательством.

Статья 33

1. Если во время процедуры, касающейся предоставления убежища, заявитель, ходатайствующий о предоставлении убежища, незаконно находится на территории другой Договаривающейся Стороны, то ответственная Договаривающаяся Сторона обязана принять его обратно.

2. Пункт 1 не применяется в случае, когда другая Договаривающаяся Сторона выдала заявителю, ходатайствующему о предоставлении убежища, вид на жительство, действительный в течение одного года или более. В этом случае ответственность за рассмотрение ходатайства ложится на другую Договаривающуюся Сторону.

Статья 34

1. Ответственная Договаривающаяся Сторона обязана принять обратно иностранца, чье ходатайство о предоставлении убежища окончательно отклонено и который въехал на территорию другой Договаривающейся Стороны без разрешения проживать там.

2. При этом пункт 1 не применяется в том случае, если ответственная Договаривающаяся Сторона обеспечила удаление данного иностранца с территории Договаривающихся Сторон.

Статья 35

1. Договаривающаяся Сторона, признавшая иностранца беженцем и предоставившая ему право проживания, обязана с согласия заинтересованных лиц нести ответственность за рассмотрение любого ходатайства о предоставлении убежища, поданного членом его семьи.

2. Членом семьи для целей пункта 1 является супруг(а) или не состоящий в браке ребенок беженца младше 18 лет или, если беженцем является не состоящий в браке ребенок младше 18 лет, — его отец или мать.

Статья 36

Любая Договаривающаяся Сторона, ответственная за рассмотрение ходатайства о предоставлении убежища, может из гуманных соображений, в частности семейного или культурного характера, просить другую Договаривающуюся Сторону взять ответственность на себя, если того пожелает заинтересованное лицо. Договаривающаяся Сторона, которой направлена такая просьба, рассматривает возможность ее удовлетворения.

Статья 37

1. Компетентные органы Договаривающихся Сторон при первой возможности направляют друг другу подробную информацию относительно:

a) новых правил или мер, принятых в отношении законодательства о предоставлении убежища или рассмотрения дел заявителей, ходатайствующих о предоставлении убежища, не позднее их вступления в силу;

b) статистических данных о ежемесячном прибытии заявителей, ходатайствующих о предоставлении убежища, с указанием основных стран происхождения и решений по ходатайством о предоставлении убежища, если таковые имеются;

c) появления или существенного увеличения некоторых групп заявителей, ходатайствующих о предоставлении убежища, и любой имеющейся информации по этому вопросу;

d) важнейших решений, касающихся законодательства о предоставлении убежища.

2. Договаривающиеся Стороны также предпринимают меры для тесного сотрудничества с целью сбора информации о положении в странах происхождения заявителей для формирования общей оценки.

3. Любые указания, данные Договаривающейся Стороной относительно конфиденциального рассмотрения переданной ею информации, должны соблюдаться другими Договаривающимися Сторонами.

Статья 38

1. Каждая Договаривающаяся Сторона направляет любой другой запрашивающей Договаривающейся Стороне имеющуюся у нее информацию о заявителе, ходатайствующем о предоставлении убежища, которая необходима для:

a) определения Договаривающейся Стороны, ответственной за рассмотрение ходатайства о предоставлении убежища;

b) рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища;

c) выполнения обязательств, вытекающих из положений настоящей статьи.

2. Такая информация может касаться лишь следующих вопросов:

a) личность (фамилия и имя, любые предыдущие фамилии или псевдонимы, дата и место рождения, нынешнее гражданство и любые предыдущие гражданства заявителя о предоставлении убежища, а при необходимости — членов его семьи);

b) документы, удостоверяющие личность, и проездные документы (номера, сроки действия, даты выдачи, выдавшие их органы, место выдачи и т.п.);

- c) любые другие сведения, необходимые для установления личности заявителя;
- d) места проживания и пути следования;
- e) виды на жительство или визы, выданные Договаривающейся Стороной;
- f) место, где было подано ходатайство о предоставлении убежища;
- g) при необходимости — дата подачи любого предыдущего ходатайства о предоставлении убежища, дата подачи нынешнего ходатайства, стадия рассмотрения ходатайства и принятое решение.

3. Кроме того, Договаривающаяся Сторона может просить другую Договаривающуюся Сторону сообщить ей об основаниях, приведенных лицом, ходатайствующим о предоставлении убежища, в поддержку своего ходатайства, а в соответствующих случаях — об основаниях принятого по нему решения. Договаривающаяся Сторона, получившая такую просьбу, рассматривает возможность ее удовлетворения. В любом случае передача такой информации осуществляется с согласия заявителя, ходатайствующего о предоставлении убежища.

4. Обмены информацией осуществляются по просьбе Договаривающейся Стороны и могут проводиться лишь между органами, о назначении которых каждая Договаривающаяся Сторона сообщила Исполнительному комитету.

5. Информация, полученная в порядке обмена, может быть использована лишь для целей, изложенных в пункте 1. Данная информация может передаваться лишь органам и властям, уполномоченным:

- a) определять Договаривающуюся Сторону, ответственную за рассмотрение ходатайства о предоставлении убежища;
- b) рассматривать ходатайство о предоставлении убежища;
- c) выполнять обязательства, вытекающие из настоящей главы.

6. Договаривающаяся Сторона, которая передает информацию, обеспечивает ее достоверность и своевременность.

Если оказывается, что данная Договаривающаяся Сторона представила информацию, которая неточна или передавать которую не следовало, то получившие ее Договаривающиеся Стороны немедленно информируются об этом. Они обязаны были внести коррективы в такую информацию или ее уничтожить.

7. Заявитель, ходатайствующий о предоставлении убежища, имеет право получать по своей просьбе информацию о себе, ставшую предметом обмена, пока таковая доступна.

Если заявитель установит, что данная информация неточна и не должна была передаваться, он имеет право на то, чтобы в эту информацию внесли коррективы или уничтожили ее. Это право осуществляется в соответствии с условиями, изложенными в пункте 6.

8. В каждой Договаривающейся Стороне, участвующей в обмене информацией, ее направление и получение регистрируются.

9. Такая информация сохраняется не дольше срока, необходимого в целях, для которых производился обмен ею. Необходимость ее сохранения рассматривается в надлежащее время соответствующей Договаривающейся Стороной.

10. В любом случае информация, сообщенная таким образом, пользуется по крайней мере такой же защитой, что и аналогичная информация в получающей ее Договаривающейся Стороне.

11. Если данные обрабатываются не автоматически, а каким-либо иным образом, каждая Договаривающаяся Сторона принимает необходимые меры для обеспечения выполнения данной статьи посредством эффективного контроля.

Если в Договаривающейся Стороне имеется орган контроля наподобие упомянутого в пункте 12, она может поручить функции контроля ему.

12. Если одна или несколько Договаривающихся Сторон пожелают компьютеризировать всю или часть информации, упомянутой в пунктах 2 и 3, такая компьютеризация возможна, только если соответствующие Договаривающиеся Стороны приняли законы о такой обработке данных, предусматривающие осуществление принципов Страсбургской конвенции от 28 февраля 1981 года о защите лиц в связи с автоматизированной обработкой личных данных, и если они поручили соответствующему национальному органу осуществлять независимый контроль за обработкой и использованием данных в соответствии с настоящей Конвенцией.